

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 5C/8/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8416200150
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 05. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2019:8416200150.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok v konaní pred sudkyňou JUDr. Erikou Borovskou, vo veci žalobcu: Intrum Slovakia, s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpený: JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Mýtna 48, Bratislava proti žalovanému: V. U., Z.. XX.X.XXXX, Q. XXX, XXX XX D., o zaplatenie 1.092,54 eur s príslušenstvom, takto

r o z h o d o l :

I. Konanie ohľadne istiny vo výške 154,86 eur s príslušenstvom **z a s t a v u j e**.

II. Žalovaná **j e p o v i n n á** zaplatiť žalobkyni 855,47 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 12.9.2016 do zaplatenia, a to v pravidelných mesačných splátkach po 20 eur splatných vždy do 25. dňa v mesiaci tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

III. V prevyšujúcej časti žalobu **z a m i e t a**.

IV. Žalovaná **j e p o v i n n á** nahradiť žalobcovi trovy konania v rozsahu 55 % týchto trov do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia súdneho úradníka o výške tejto náhrady.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou podanou na súd dňa 14.1.2016 v jej konečnej úprave pripustenej uznesením súdu z 3.4.2017 č.k. 5C 8/2016-43 sa žalobkyňa domáhala na žalovanej zaplatenia 1 092,54 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75% ročne od 31.1.2013 do zaplatenia a náhrady trov konania.

2. Žalobu zástupca žalobkyne odôvodnil tvrdeniami, že dňa 29.9.2011 právna predchodkyňa žalobkyne spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 (ďalej len „Consumer Finance Holding a.s.“) uzavrela so žalovanou zmluvu o pôžičke evidenčné číslo 5008149. Na základe tejto zmluvy spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. poskytla žalovanej pôžičku v celkovej sume 1 099,89 eur. Žalovaná podľa zmluvy mala pôžičku splácať v pravidelných 99 mesačných splátkach po 11,11 eur.

Žalovaná povinnosť riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku porušila. Zo sumy 1 099,89 eur uhradila iba 162,21 eur.

Vzhľadom na porušenie povinnosti splácať pôžičku splátkami riadne a včas spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. listom zo dňa 24.1.2013 zmluvu o pôžičke vypovedala a žalovanú vyzvala k okamžitej úhrade všetkých dlžných splátok pôžičky jednorázovo. Žalovaná do podania žaloby dlžné splátky neuhradila.

Dlh žalovanej ku dňu podania žaloby predstavuje 1 092,54 eur.

Žalobou si žalobkyňa uplatňuje aj úroky z omeškania so zaplatením tohto peňažného dlhu v zákonnej výške.

Aktívnu legitímáciu žalobkyne jej zástupca dôvodil rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 23.2.2017.

3. Podaním zo dňa 23.2.2016 doručeným súdu 25.2.2016 zástupca žalobkyne po podaní žaloby zobral žalobu sčasti, a to ohľadne žalovanej istiny vo výške 149,10 eur späť. Požiadal o zastavenie konania v tejto časti.

Späťvzatie žaloby odôvodnil iba tvrdením, že žalobu berie späť v časti uplatnenej zmluvnej pokuty.

4. V rámci prípravy pojednávania sa súd podľa § 167 ods. 2 Civilného sporového poriadku uznesením zo dňa 7.9.2016 doručeným žalovanej dňa 12. 9.2016 vyzvala žalovanú na vyjadrenie k žalobe a pripojeným listinám v lehote 15 dní od doručenia uznesenia.

Žalovaná sa v stanovenej lehote k žalobe a jej prílohám nevyjadrila.

5. Zástupca žalobkyne na výzvu súdu podaním doručeným súdu dňa 23.5.2019 doplnil tvrdenia v žalobe tak, že istina uplatnená žalobou vo výške 1 092,54 eur pozostáva z nevrátenej časti pôžičky vo výške 937,68 eur a zo zmluvnej pokuty a poplatkov vo výške 154,86 eur.

V podaní uviedol, že na žalobe ohľadne zmluvnej pokuty a poplatkov vo výške 154,86 eur netrvá a žiada konanie v tejto časti zastaviť.

Naďalej trval na vrátení nevrátenej časti pôžičky vo výške 937,68 eur a zaplatení úrokov z omeškania z tejto sumy s tým, že suma 937,68 eur pozostáva zo 4 neuhradených pôžičky (12.-15. splátka po 11,11 eur) v celkovej výške 44,40 eur a predčasne zosplatených ďalších splátok pôžičky vo výške 933,24 eur (16. - 99. splátka), znížených o jednu úhradu zaplatenú žalovanou po zosplatení splátok vo výške 40 eur. Celý uplatnený nárok teda predstavuje len istinu pôžičky bez zmluvných úrokov.

6. Podľa § 144 Civilného sporového poriadku žalobca môže vziať žalobu späť.

Podľa § 145 ods. 1 veta prvá Civilného sporového poriadku ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zstaviť.

Podľa § 146 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

7. V prejednávanom spore žalobkyňa zobrala podaniami doručenými súdu dňa 25.2.2016 a následne dňa 23.5.2019 žalobu sčasti, a to ohľadne istiny vo výške celkom 154,86 eur spolu s jej príslušenstvom späť. Žalobkyňa tak učinila skôr, než súd otvoril vo veci prvé pojednávanie.

Preto súd rešpektoval tento dispozitívny úkon žalobkyne so žalobou a konanie sčasti, v ktorej žalobkyňa zobrala žalobu späť, v súlade s citovanou právnou úpravou Civilného sporového poriadku zastavil.

Predmetom konania naďalej ostala istina vo výške 937,68 eur spolu s jej príslušenstvom.

8. Súd vec prejednal a rozhodol na pojednávaní konanom 24.5.2019 za prítomnosti iba žalovanej.

Zástupca žalobkyne svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil písomným podaním doručeným súdu dňa 23.5.2019 dôvodom pracovnej zaneprázdnenosti a snahy nezvyšovať trovy konania. Navrhol, aby súd vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti.

Žalovaná na pojednávaní nepoprela tvrdenia žalobkyne v žalobe. Poukázala na svoju celkovú situáciu s tým, že je nezamestnaná, slobodná, býva u rodičov, a jej príjem predstavuje len dávka v hmotnej núdzi vo výške 64,70 eur mesačne. Požiadala o povolenie splátok dlhu vo výške po 15 eur mesačne.

9. Podľa § 132 ods. 1 Civilného sporového poriadku v žalobe sa okrem všeobecných náležitosti podania strán uvedie označenie strán, pravdivé a úplné opísanie rozhodujúcich skutočností, označenie dôkazov na ich preukázanie a žalobný návrh.

Podľa § 132 ods. 2 Civilného sporového poriadku opísanie rozhodujúcich skutočností nemožno nahradiť odkazom na označené dôkazy.

Podľa § 150 ods. 1 Civilného sporového poriadku strany majú povinnosť pravdivo a úplne uvádzať podstatné a rozhodujúce skutkové tvrdenia týkajúce sa sporu.

Podľa § 151 ods. 1 Civilného sporového poriadku skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

Podľa § 186 ods. 2 veta prvá Civilného sporového poriadku súd vychádza zo zhodných tvrdení strán, ak neexistuje dôvodná pochybnosť o ich pravdivosti.

Podľa § 185 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd rozhodne, ktoré z navrhnutých dôkazov vykoná. Podľa § 191 Civilného sporového poriadku dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti., pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo počas konania najavo.

10. Súd v konaní vykonal všetky dôkazy navrhované zástupcom žalobkyne, a to dôkazy všetkými listinami predloženými žalobkyňou.

Žalovaná nenavrholo vykonanie žiadneho dôkazu.

11. Žalovaná nepoprela a súd na základe vykonaného dokazovania nemal pochybnosti, že dňa 29.9.2011 obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 (ďalej len „Consumer Finance Holding a.s.“) uzavrela so žalovanou zmluvu o pôžičke evidenčné číslo 5008149.

Z listín predložených žalobkyňou označených ako „Žiadosť klienta o poskytnutie bezúročnej pôžičky“ a „Schválenie žiadosti o poskytnutie bezúročnej pôžičky“ zhodne s tvrdeniami žalobkyne vyplýva, že spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. sa v zmluve o pôžičke zaviazala poskytnúť žalovanej bezúročnú pôžičku v celkovej sume 1 099,89 eur, a to za účelom uhradenia jej záväzku voči VÚB a.s. Mlynské Nivy 1, Bratislava 25, vyplývajúceho jej zo zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty č.0013582599 (ďalej len „Pôžičková karta Triangel“). Žalovaná sa v zmluve zaviazala pôžičku splatiť v pravidelných 99 mesačných splátkach vo výške po 11,11 eur splatných vždy do 20. dňa v mesiaci so splatnosťou prvej splátky 29.10.2011 a poslednej 20.12. 2019 .

12. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného ku dňu 29.9.2011, tzn. v čase uzavretia zmluvy o pôžičke (ďalej len „Občiansky zákonník“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Medzi stranami nebolo sporným a súd nemal závažnejšie pochybnosti o tom, že zmluva o pôžičke zo dňa 29.9.2011 má charakter zmluvy spotrebiteľskej, a že žalovaná má v právnom vzťahu založenom touto zmluvou postavenie spotrebiteľa. Tzn. že právna predchodkyňa žalobkyne zmluvu uzavrela v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, pričom žalovaná pri uzatváraní zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti.

Preto súd predmetnú zmluvu o pôžičke považoval za zmluvu spotrebiteľskú, na ktorú je potrebné v plnom rozsahu aplikovať právnu úpravu obsahujúcu ochranu žalovanej ako spotrebiteľa.

14. Súd však súčasne mal za to, že pôžičku, ktorú strany dohodli v tejto spotrebiteľskej zmluve o pôžičke, nie je možné považovať za spotrebiteľský úver.

Spotrebiteľské úvery v tom čase upravoval špeciálny zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „Zákon o spotrebiteľských úveroch“).

Podľa § 1 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Podľa § 2 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom však nie je úver bez úroku a bez ďalších poplatkov.

15. Zmluvou o pôžičke v predmetnom prípade sa spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. zaviazala poskytnúť žalovanej pôžičku bez úrokov.

Preto zmluva o pôžičke v danom prípade nie je zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch, a na záväzkovoprávny vzťah založený medzi zmluvnými stranami predmetnou zmluvou o pôžičke nemožno ani aplikovať ustanovenia Zákona o spotrebiteľských úveroch.

V danom prípade sa na zmluvu o pôžičke vzťahujú všeobecné ust. § 657 a nasl. Občianskeho zákonníka, podľa ktorých zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze,

a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu, pričom pri pôžičke možno (ale nemusia sa) dohodnúť úroky. Pôžička teda môže byť aj bezúročná.

16. Súd len dodáva, že právny záver, že na predmetná zmluva o pôžičke nie je zmluvou o spotrebiteľskom úvere, nič nemení na súdom už vyššie vyslovenom právnom závere, že zmluvu o pôžičke v danom prípade je potrebné považovať za zmluvu spotrebiteľskú.

Vychádzajúc z cit. ust. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľská zmluva nie je osobitným zmluvným typom. Môže ňou byť ktorýkoľvek zmluvný typ upravený Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom, iným právnym predpisom alebo aj zákonom neupravená, tzn. nepomenovaná zmluva, ak sú splnené požiadavky kladené na subjekty zmluvy, tzn. ak stranami zmluvy sú dodávateľ a spotrebiteľ.

V danom prípade, ako už súd vyššie uviedol, žalovaná má postavenie spotrebiteľa.

17. Žalovaná nepoprela a súd na základe vykonaného dokazovania nemal pochybnosti ani o ďalších skutočnostiach tvrdných žalobkyňou, a to že právna predchodkyňa žalobkyne na základe predmetnej spotrebiteľskej zmluvy o pôžičke poskytla žalovanej pôžičku vo výške 1 099,89 eur, a to bezhotovostným spôsobom pripísaním uvedenej sumy na účet založený pre účely Pôžičkovej karty Triangel, a že žalovaná poskytnuté peňažné prostriedky riadne a včas v súlade so zmluvou nesplácala.

Podľa tvrdenia žalobkyne v žalobe podanej na súd dňa 14.1.2016 vrátane jej úpravy podaním doručeným súdu dňa 23.5.2019 žalovaná z požičaných peňazí vrátila iba 162,21 eur.

Podľa listiny predloženej žalobkyňou označenej ako „Prehľad úhrad a splátok“ žalovaná však za obdobie od 29.9.2011 do 29.2.2016 zaplatila celkom 166,65 eur, z čoho až dňa 29.2.2016 zaplatila 4,44 eur.

Preto súd vychádzal zo skutočnosti, že žalovaná ku dňu rozhodnutia súdu zo sumy 1 099,89 eur nevrátila 933,24 eur (1 099,89 eur - 166,65 eur).

18. Žalovaná sa v zmluve o pôžičke zaviazala pôžičku vrátiť v pravidelných mesačných splátkach so splatnosťou poslednej splátky 20.12.2019.

Žalobou podanou na súd dňa 14.1.2016 sa žalobkyňa domáha vrátenia celej nevrátenej časti pôžičky s tvrdením, že listom zo dňa 24.1.2013 zmluvu o pôžičke vypovedala a žalovanú vyzvala k okamžitej úhrade všetkých splátok pôžičky jednorázovo..

19. Z listu predloženého žalobkyňou označeného ako „Výpoveď zmluvy“ zo dňa 24.1.2013 a pripojenej doručky vyplýva, že spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. týmto listom žalovanej oznámila, že predmetnú zmluvu o pôžičke podľa zákona o spotrebiteľských úveroch a dohodnutých všeobecných obchodných podmienok vypovedá ku dňu 24.1.2013 a vyzvala ju na zaplatenie 982,14 eur s tým, že nevrátená istina pôžičky z tejto sumy predstavuje 977,68 eur.

List bol žalovanej doručený dňa 25.1.2013.

20. Ako už súd vyššie uviedol, predmetná pôžička nie je spotrebiteľským úverom v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch.

Podľa čl. 12 bodu 12.2 všeobecných obchodných podmienok predložených žalobkyňou spolu so žalobou: „Klient ako aj Spoločnosť je oprávnená Zmluvu kedykoľvek vypovedať bez uvedenia dôvodu. Účinky výpovede nastávajú až okamihom vzniku skutočnosti podľa bodu 12.1. vyššie“

Podľa čl. 12 bodu 12.1 veta prvá všeobecných obchodných podmienok: „Zmluva sa skončí úplným splnením všetkých záväzkov a pohľadávok klienta vo vzťahu k Spoločnosti.“

21. Vychádzajúc zo všeobecných obchodných podmienok účinky výpovede zmluvy o pôžičke danej žalobkyňou nemohli nastať dňom 24.1.2013 tak, ako to žalobkyňa vo výpovedi uviedla.

Preto žalobkyňa sa bez ďalšieho iba s poukazom na túto výpoveď nemôže domáhať vrátenia celej nevrátenej časti pôžičky, ktorej splatnosť poslednej splátky skončí až v decembri 2019.

22. Podľa § 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

23. Citované ustanovenie Občianskeho zákonníka na jednej strane sleduje, aby dodávateľ pri neplnení povinnosti spotrebiteľom dosiahol splatnosť celej pohľadávky. Zároveň však sleduje aj zamedzenie tejto možnosti v prípade, ak nesplnenie povinnosti zo strany spotrebiteľa bude iba krátkodobé, nepresahujúce dobu 3 mesiacov odo dňa omeškania so zaplatením splátky.

Preto podmienkou účinnosti výzvy veriteľa na zaplatenie celej pohľadávky (za predpokladu, že takéto právo bolo dohodnuté) je, že dodávateľ v zákonom stanovenej lehote nie kratšej 15 dní upozornil spotrebiteľa na uplatnenie tohto práva. Lehota 15 dní začína plynúť deň nasledujúci po tom, čo dodávateľovi vzniklo právo podľa § 565 Občianskeho zákonníka, tzn. po uplynutí 3 mesiacoch od omeškania so zaplatením splátky. Zákon pritom nestanovuje, kedy dodávateľ toto právo musí uplatniť najneskôr. Avšak bez takéhoto včasného upozornenia je uplatnenie neúčinné.

24. V prejednávanej spore žalobkyňa neopísala a nepreukázala žiadne skutočnosti nasvedčujúce tomu, že by jej právo žiadať žalovanú zaplatenie celej pohľadávky zo zmluvy o pôžičke malo svoj základ v zmluve (vrátane všeobecných obchodných podmienok), a tiež že by spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. pred uplatnením tohto práva podľa § 565 Občianskeho zákonníka, za čo možno podľa obsahu považovať aj list zo dňa 24.1.2013 doručený žalovanej 25.1.2013, bola žalovanú ako spotrebiteľa upozornila na uplatnenie tohto práva.

Preto súd prijal záver, že pokiaľ spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. nepreukázala splnenie podmienok pre zosplatenie celej pôžičky, nemá nárok na zaplatenie celej nevrátenej časti pôžičky vo výške 933,24 eur, ale iba jej splatných splátok.

25. Splatnosť poslednej splátky pôžičky má nastať dňom 20.12.2019. Ku dňu rozhodovania súdu (24.5.2019) nie je teda splatných ešte 7 splátok pôžičky. Vychádzajúc z výšky splátky 11,11 eur, ide teda o 77,77 eur .

Súd preto žalobkyni priznal právo na zaplatenie splatných nezaplatených splátok pôžičky vo výške 855,47 eur (933,24 eur - 77,77 eur) a v prevyšujúcej časti istiny žalobu ako nedôvodnú zamietol.

Súd mal za to, že aktívna legitímácia žalobkyne v konaní je daná zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 23.2.2017.

26. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 1.2.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania splnením peňažného dlhu.

27. Vychádzajúc z citovanej právnej úpravy a vyššie uvedených zistení o nesplnení podmienok pre zosplatenie celej pôžičky súd žalobkyni priznal úroky z omeškania v zákonnej výške 8,75 % ročne až počnúc dňom doručenia žaloby žalovanej, a to dňom 12.9.2016 do zaplatenia.

V prevyšujúcej časti súd žalobu aj ohľadne príslušenstva žalovanej istiny zamietol.

28. Podľa § 232 ods.1 a 2 Civilného sporového poriadku lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu. Ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

Žalovaná v priebehu konania požiadala o povolenie splácať dlžnú sumu v splátkach vo výške po 15 eur mesačne.

Súd preskúmal túto jej žiadosť a využijúc právo vyplývajúce mu z ust. § 232 ods. 3 a 4 Civilného sporového poriadku povolil žalovanej, ktorá je osobou bez zamestnania v hmotnej núdzi, s prihliadnutím na jej celkové pomery ako aj výšku dlžnej sumy plniť peňažný dlh spolu s jej príslušenstvom v splátkach, a to vo výške po 20 eur mesačne za podmienok tak, ako sú uvedené vo výroku II. tohto rozsudku.

29. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

Podľa § 256 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

Podľa § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník

30. Žalobkyňa žalobu o zaplatenie 1 099,89 eur zobrala v časti o zaplatenie 154,86 eur späť. Späťvzatie nijako bližšie neodôvodnila.

Preto súd mal za to, že zastavenie konania ohľadne zaplatenia 154,86 eur spolu s jej príslušenstvom procesne zavinila žalobkyňa a žalovaná má v tejto časti nárok na náhradu trov konania voči žalobkyňi. Vo zvyšnej časti žaloby o zaplatenie 937,68 eur s prísl. boli strany úspešné čiastočne.

Pomer úspechu a neúspechu oboch strán (vrátane zavinenia žalobkyne na čiastočnom zastavení konania) predstavuje 77,5% : 22,5% (855,47 eur : 237,07 eur).

Súd preto po odpočítaní neúspechu žalobkyne priznal žalobkyňi náhradu trov konania v rozsahu 55 % (77,5% - 22,5%) .

O výške tejto náhrady rozhodne po právoplatnosti tohoto rozhodnutia samostatným uznesením súdny úradník.

Poučenie:

Proti výrokom I.- IV. rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove (§ 355 ods. 1 Civilného sporového poriadku).

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).